

Informe sobre el trabajo de grado de Katarína Ganobčíková, *Potomkovia El Inca Garcilasa: Cholovia a mestici v peruánskej a ekvádorskej románovej tvorbe*, Praga, 2022.

Juan A. Sánchez

En su magnífica tesis, Katarína Ganobčíková se dedica al estudio de la identidad peruana a través de cuatro novelas del siglo XX y XXI, concentrándose fundamentalmente en los aspectos antropológicos y etnográficos del personaje mestizo tal y como se ponen en juego en la construcción de sus mundos ficticios (pp. 8-10). Lo interesante es que las obras estudiadas ocupan el espectro temporal prácticamente de un siglo entero (1935-2017), con lo cual puede obtenerse una imagen referencial muy ilustrativa de la problemática, es decir, que permite contemplar, al menos relativamente, la evolución y el desarrollo de la identidad a través de la novelística peruana contemporánea. A fin de recoger esa información digamos estadística, Katarína Ganobčíková se ha dado un trabajo que, como puede comprenderse fácilmente, no ha sido pequeño. Basta con tener en cuenta el número de páginas de su tesina, que se acerca poco a poco al de una tesis de doctorado.

Nuestra colega ha demostrado, con su labor, que es no solo capaz de comprender obras literarias complejas en su contexto histórico, sino que dispone de una capacidad de síntesis que le permite relacionar, bajo una misma problemática, novelas alejadas en el tiempo y que responden a poéticas diferentes, determinadas cada una por la época en la que se inscriben. Ha mantenido la tensión a lo largo del estudio de cuatro novelas sin olvidar los planteamientos generales de su investigación. Su diálogo con la bibliografía especializada y su interpretación de las novelas peruanas ofrece al lector la posibilidad de comprender mejor la continuidad de un tema que se extiende por lo menos un siglo (eso sin tener en cuenta que, de alguna manera, estaba ya en el Inca Garcilaso).

Fiel a mi papel de oponente, aunque el resultado final que nos ofrece nuestra colega me parece magnífico, me gustaría plantear algunos interrogantes que se me han ocurrido a la hora de la lectura de la tesis, con la intención de que sirvan para el debate de la defensa. El trabajo dispone de una interesante introducción en la que se explican algunos conceptos fundamentales como la palabra cholo (pp. 11 y ss.) y el ideal utópico (pp. 15 y ss.). Acerca de lo segundo se me presenta una duda. En la página 17 Katarína Ganobčíková dice que la utopía, en tanto que impulso a renovarse y mejorar, es común a todo hombre. Quizá este es un concepto de “utopía” derivado de Bloch (*El principio esperanza*). Pero, si lo utópico es común a *todo* hombre, ¿cómo puede sostenerse que es un rasgo esencial de la identidad americana? Es cierto que la idea de América como mundo idílico aparece ya en el mismo Colón, y seguramente esa idea ejerció una influencia en la *Utopía* de Moro (su narrador, Hythlodæus, dice haber viajado con Vespucci). Asimismo es cierto que ocupa un lugar importante en la novelística, por ejemplo aquí en Arguedas (como se comenta en la p. 48). Pero también Europa sería un continente utópico en tanto que *todo* hombre aspira a la construcción de una sociedad justa –que nunca se realiza. ¿Es entonces lo utópico, como afirman los ensayistas americanos, una característica de la identidad americana? ¿Cómo solucionar la contradicción? Quizá el verdadero problema resida en el mismo concepto de identidad. Aunque los ensayistas americanos escriban acerca de la identidad americana, como los españoles de alrededor de 1900 escribían acerca del sentido histórico de España, a mi me surge la duda de si no será “identidad” y “sentido histórico” una metáfora camuflada en la modernidad de providencialidad teológica camuflada, es decir, una secularización de la idea de que Dios creó el mundo y le dió un propósito. Tanto “identidad” como “sentido histórico” son construcciones absolutas improbables que carecen de realidad empírica. Por eso puede decirse de ello algo y su contrario. ¿No sería mejor desterrar esos conceptos? Naturalmente, este es un tema acerca del cual podemos dialogar en la defensa.

Es evidente que las novelas pueden trabajar con un código idealizado, y por ese camino utópico, como muestra Katarína Ganobčíková que hace por ejemplo *Ciro Alegría en La serpiente de oro* (pp. 24, 29, etc.). Pero ciertas ideas que remiten a esta problemática me parecen un poco confusas (es decir, no que nuestra colega las trate confusamente, sino que son confusas tal y como las tratan Octavio Paz y otros). En la p. 36 se dice que el ensayista mexicano propone una idea de la identidad americana como entramado de fuerzas opuestas que se relacionan armoniosamente (lo mismo podría haberse dicho lo contrario, que son fuerzas armoniosas que llevan al conflicto), pero en la p. 36 escribe la autora de la tesis que “nakonec sa však tento smer ukazuje ako nesprávny a vedie k deštrukcii”, es decir, como digo, que no resulta ninguna armonía. Quizá las categorías de armonía o conflicto predicadas de una formación cultural son tanto verdaderas como falsas, porque ¿qué cultura humana carece de una o de otra, contemplada desde cierto punto de vista? Repito que no son exactamente críticas a nuestra colega, sino reflexiones que, espero, sirvan a estimular el debate.

Como yo tengo una orientación un poco más empírica, me interesan las cuestiones de economía textual. Por eso me gustaría plantear también, para el caso de *El chullo Romero y Flores*, que, como se comenta en la p. 38, por ejemplo, parece remontarse su genealogía a la del hidalgo del *Lazarillo*. Ese personaje al que llaman Majestad y Pobreza parece dar la pista. Acerca de esto podría definirse quizá la autora del trabajo.

Respecto a lo dicho en la p. 44, se me ocurre la pregunta si esa novela no es una crítica de una sociedad sin valores e invertibrada más que una cuestión acerca de la supuesta identidad del pueblo peruano o del indígena peruano. Creo que Katarína Ganobčíková deja muy claro que la novela presenta un conflicto social (corrupción, estulticia, incultura, mentira, traición). Es innegable que el tema del mestizo goza de un protagonismo esencial en las novelas analizadas (lo mismo podría decirse de *Todas las sangres*, como puede leerse en la p. 46, y no digamos en el caso de *Avilés*). Pero, por otra parte, es un tema inherentemente conectado con la problemática socioeconómica. Espero oír las opiniones de nuestra colega acerca de la relación entre ambos temas el día de la defensa.

Precisamente el tema de la identidad, en la “novela” *No soy tu cholo*, es muy ilustrativo. Por una parte hay en ella una reivindicación de la integridad cultural del cholo, una defensa de lo que significa ser cholo, lo cual no es ninguna vergüenza. La novela, entre otras cosas, pretende enseñar a aceptarse cada uno a sí mismo como es, sin complejos culturales, y por tanto, propone una destrucción de la jerarquía social, basada en una valoración arbitraria de lo étnico. Pero, por otra parte, su defensa de esa aceptación está mezclada habitualmente con una crítica del racismo, incluso del machismo (ver el cap. “¿Dónde estudiaste periodismo?”). Es decir, el problema del cholo es concebido por este autor como ejemplo de un problema que se presenta globalmente en el discurso habitual de los medios de comunicación (véase, movimiento “me too” en USA, legislación LGTBI, empoderamiento femenino, etc.). Surge entonces la pregunta: ¿no acaba siendo, en este sentido, la búsqueda de la identidad, una disolución en la globalidad? No tengo nada en contra de esos movimientos (antes al revés) ni en contra de la reivindicación del derecho a ser uno mismo. Pero es curioso cómo ha evolucionado el tema desde una especie de reivindicación de lo específico a una reivindicación de lo idéntico. Seguramente acerca de eso podremos hablar en la defensa.

Todos estos interrogantes surgen de la lectura de una tesis hermosa y profunda, que plantea problemas de interpretación literaria y cultural tanto como cuestiones que nos afectan actualmente en nuestra sociedad. Creo que la tesis de Katarína Ganobčíková tiene el más alto nivel, y, consecuentemente, propongo que sea aceptada para su defensa y que obtenga la calificación de **výborně**.

Praga, 25.8.2022

Juan A. Sánchez